

North Marion School District

Parent and Family Weekly News

February 17, 2022

We Appreciate Our Staff!



*School District Nurse Gina Byers beams with her husband, Bob, and their son, Alex, who is now almost 8 and attends a school in Sherwood, where the Tualatin-based family previously lived.
Photo courtesy of the Byers family*

A Note from the Superintendent

Dear North Marion Parents and Families,

We are currently gathering information about the March 31 face-covering change, including how we will support our medically fragile students and families. We also need to care for our staff and their families too. There are details to work out before March 31, and we receive updated information weekly. We will also need information from you about your needs. Please look for an email requesting information.

We plan to keep students safe and secure while in school during the transition. We appreciate your patience and support for children and staff as we move forward.

On another note, here's an excerpt of the resolution that the North Marion School Board approved unanimously on Monday, Feb. 14 to honor our staff members for their strength during the pandemic to support all students in creative and caring ways: "Now, therefore be it resolved on this 14th day of February 2022, by the Board of the North Marion School District, that, the School Board wishes to acknowledge and thank all staff for their commitment to serving students equitably in these difficult times and for being open to new ideas in pedagogy and technology to help all students continue their learning throughout the pandemic."

In honor of the School Board's resolution, this edition celebrates our staff with a piece on our new School District nurse and an article on the Middle School Humanities' teachers efforts to provide more books to students. We're also celebrating our volunteer (and paid) coaches, as well as our volunteer School Board, which has a local member from our small district sitting on a major statewide board.

Thank you for being the caring and supporting families you are that make North Marion a warm and welcoming place for all.

Read on and enjoy!

Sincerely,

Ginger Redlinger

Superintendent

Building a Nursing Team

Between administering COVID-19 tests and contact tracing after an exposure, North Marion School District Nurse Agnes Albert has had quite a bit of extra work since school resumed this past fall.

She needed help, so the School District created a second full-time nurse position. However, despite the great environment and hours, it takes a special person to leave a position with a

glossy clinic or hospital to work in K-12. Fortunately, Albert thought she knew one. She remembered working with Gina Byers at The Oregon Clinic in Tualatin.



“I did pursue her from our previous employer because I knew that she was really strong as a nurse, but also really kind, with a gentle character,” Albert says.

When Albert asked Byers to join her as a third School District Nurse (Nurse Sarah Cutsforth works remotely one day per week), Byers says that she hesitated. She had been happily working at The Oregon Clinic for more than six years. But Albert told her about North Marion’s friendly people and warm environment.

“Agnes said, ‘All I ask is that you pray about it,’ and I prayed about it and I gave it more time, and the more I thought about it, the more it seemed like the right thing,” says Byers, a Tualatin resident.

That’s how North Marion landed the wonderful School District Nurse Byers, who started Nov. 1. She helps students all over campus, but is

stationed in the Primary School in the same office as Albert.

“We LOVE having Gina on staff,” Primary School Principal Allison Hunt says. “She brings such great, positive energy to the building. She’s wonderful with our students and families, is ready to jump in to support in any way she can, and is so knowledgeable. I can really tell that she and Agnes make a great team!”

In the above photo, School District Nurse Gina Byers grins as she holds up a lice comb while in her office at the Primary School. Photo by Gina Byers

Please read the full story on the [North Marion School District website](#).



The Middle School Humanities team now can offer classroom libraries because of the grant-writing abilities of Teacher Chelsea Landry! From left to right are: Teachers Chelsea Landry, Will Wenger, Kelly McGuffie, Mat Demski, John Young, Timothy Treen, and Kestrel Lockwood. Photo by Jillian Daley

Getting North Marion Students Excited About Reading!

An Instructional Coach is a teacher who supports and guides her peers, and her colleagues say that title certainly fits Middle School IC Chelsea Landry.

“She is definitely the teacher of teachers,” says Mat Demski, who began working at the Middle School with her this fall. “She does what she says; everything that she recommends, in terms of good teaching practices, she does.”

One of those things that Landry, also the Literacy Coach, recommends is having more books in the classroom. So she applied for and landed two grants to acquire stacks of paper backs to establish libraries in all seven Middle School Humanities teachers’ classrooms. Landry scored still another grant to support the Advancement via Individual Determination (AVID) elective class, which she teaches.

“No joke, she did all the work on this, completely on her own time,” says Timothy Treen, Sixth-Grade English Language Arts and Social Sciences Teacher.

Half of her \$1,000 grant from SELCO Credit Union went to establish the classroom libraries and the other half went to purchasing book club titles. Another \$500 from Oregon State Literacy Association added more paperbacks to the libraries.

“Our goal as a Humanities team is to have students reading more and to really establish a culture of literacy at North Marion and to get students at North Marion excited about reading,” says Landry, also Instructional Coach.

Please read the full story on the [North Marion School District website](#).

Coaches Are Heroes on the Field!

Many of our coaches are our parents and community members, and they may volunteer or receive a stipend, and they are a part of our North Marion team, so we wish to thank and acknowledge them for all of their hard work and volunteerism. We wish to thank all of our coaches for all of the work that they do every day. We’ve had a few departures earlier this year, making it complex to list every coach. Plus, the list would be massive!

So we’re going to start by thanking the High School coaches for the spring season:

Track and Field

- Head Track: Kira Barber
- Assistants: Mike Robinson, Rafael Pelaez

Baseball

- Head: Randy Brack
- Assistant: Tucker Brack
- Volunteer Assistant: Ty Brack
- JV: Trevor Baylie

Golf

- Boys Coach: Michael Willey
- Girls Coach: Terry McCullough

Softball

- Head: Russell Bowling
- Assistant: Neil Forste
- Assistant: Brandi Bowling
- JV: Chelsy Degman

Tennis

- Head of Girls: Pat O'Dell
- Assistant: Belen Romero Orozco
- Head of Boys: Tully Wagner

We would also like to recognize the Middle School coaches:

Volleyball

- Ref: Debi Hanson
- Coach, Grade 8: Krista Koivunen
- Coach, Grade 7: Pat O'Dell

Soccer

- Refs: Jose Maciel, Harry Garibaldi, Aaron Caballero
- Boys Soccer Coach, Grades 7 and 8: Grant Hartenstein
- Girls Soccer Coach, Grades 7 and 8: Sami Pine

Wrestling

- Ref: Rick Wallace
- Wrestling Coach for Grades 6 to 8: Terrin Sheridan
- Wrestling Coach: Bruce Bankhead

Basketball

- Girls Refs: Steve Bates
- Boys Basketball Refs: Steve Bates or Steve Scott
- Girls Basketball Coach 8A: Ben Bonser
- Girls Basketball 8B: Scott McGuyer
- Girls Basketball Coach 7A: Rafael Pelaez
- Girls 7B Coach: Nikole Cranny
- Boys Basketball Coach 8 A: Grant Hartenstein
- Boys Basketball 8B: Scott McGuyer
- Boys Basketball Coach 7A: Mat Guerrero
- Boys Basketball 7B: Will Wenger

If you have a coach whom you would like to thank in the parent communication, please send Jillian Daley an email at jillian.daley@nmarion.k12.or.us.

Bill Graupp Appointed to OSBA



North Marion School Board Director Bill Graupp was appointed to the Oregon School Boards Association (OSBA) Board of Directors for Position 12, Marion Region. Graupp is filling in an open position through December 31, 2022.

The OSBA serves K-12 public school boards, education service district boards, community college boards, and the State Board of Education. The OSBA provides legislative advocacy at state and federal levels, board leadership training, employee management assistance and policy, and legal and financial services.

Graupp was also reappointed to the Oregon Educators Benefit Board (OEBB). The OEBB provides benefit plan options to 79% of Oregon's education-based entities, such as K-12 school districts, community colleges, and charter schools. Graupp's OEBB term ends September 30, 2025.

Graupp is both one of the longest-serving School Board members and one of the newest.

He won elections for the School Board in 2013 and 2017, yet in May 2021, former Hubbard resident Sarah Powlison edged him out by a hair. A School Board member must live in the area in which she or he serves, so when Powlison moved out of the School District, Graupp applied to fill Position 6, previously his position until Powlison took the seat on July 1.

Congratulations, Director Graupp!

To share story ideas on the North Marion School District, email Communications Specialist Jillian Daley at jillian.daley@nmarion.k12.or.us.



Distrito Escolar de North Marion

Noticias semanales para padres y familias

17 de febrero del 2022

¡Agradecemos a nuestro personal!



La enfermera del distrito escolar Gina Byers sonríe con su esposo, Bob, y su hijo, Alex, que ahora tiene casi 8 años y asiste a una escuela en Sherwood, donde vivía anteriormente la familia con sede en Tualatin. Foto cortesía de la familia Byers

Una nota del superintendente

Estimados padres y familias de North Marion:

Actualmente estamos recopilando información sobre el cambio de cubrebocas del 31 de marzo, incluyendo cómo apoyaremos a nuestros estudiantes y familias médicamente frágiles. También debemos cuidar a nuestro personal y sus familias. Hay detalles por concretar antes del 31 de marzo y recibimos información actualizada semanalmente. También necesitaremos información de usted acerca de sus necesidades. Busque un correo electrónico esta semana solicitando información.

Planeamos mantener a los estudiantes seguros y protegidos mientras están en la escuela durante la transición. Agradecemos su paciencia y apoyo para los niños y el personal a medida que avanzamos.

En otra nota, aquí hay un extracto de la resolución que la Junta Escolar de North Marion aprobó por unanimidad el lunes 14 de febrero para honrar a los miembros de nuestro personal por su fortaleza durante la pandemia para apoyar a todos los estudiantes de manera creativa y solidaria: “Ahora, por lo tanto, se resolvió en este día 14 de febrero de 2022, por la Junta del Distrito Escolar de North Marion, que la Junta Escolar desea reconocer y agradecer a todo el personal por su compromiso de servir a los estudiantes de manera equitativa en estos tiempos difíciles y por estar abierto a nuevas ideas. en pedagogía y tecnología para ayudar a todos los estudiantes a continuar su aprendizaje durante la pandemia”.

En honor a la resolución de la Junta Escolar, esta edición celebra a nuestro personal con un artículo sobre nuestra nueva enfermera del Distrito Escolar y un artículo sobre los esfuerzos de los maestros de Humanidades de la Escuela Intermedia para proporcionar más libros a los estudiantes. También celebramos a nuestros entrenadores voluntarios (y pagados), así como a nuestra Junta Escolar voluntaria, que tiene un miembro local de nuestro pequeño distrito que forma parte de una junta estatal importante.

Gracias por ser las familias solidarias y solidarias que hacen de North Marion un lugar cálido y acogedor para todos.

¡Siga leyendo y disfrute!

Atentamente,

Ginger Redlinger

Superintendente

Creación de un equipo de enfermería

Entre la administración de pruebas de COVID-19 y el rastreo de contactos después de una exposición, la enfermera del distrito escolar de North Marion, Agnes Albert, ha tenido bastante trabajo adicional desde el otoño pasado que se reanudaron las clases.

Necesitaba ayuda, por lo que el Distrito Escolar creó un segundo puesto de enfermera de tiempo completo. Sin embargo, a pesar del excelente ambiente y horario, se necesita una



persona especial para dejar un puesto en una clínica u hospital brillante para trabajar en K-12.

Afortunadamente, Albert pensó que conocía a una. Recordó haber trabajado con Gina Byers en The Oregon Clinic en Tualatin.

“La perseguí de nuestro empleador anterior porque sabía que era una enfermera muy fuerte, pero también muy amable, con un carácter gentil”, dice Albert.

Cuando Albert le pidió a Byers que se uniera a ella como tercera enfermera del distrito escolar (la enfermera Sarah Cutsforth trabaja de forma remota un día a la semana), Byers dice que dudó. Ella había estado trabajando felizmente en The Oregon Clinic durante más de seis años. Pero Albert le platicó sobre la gente amistosa y el ambiente cálido de North Marion.

“Agnes dijo: 'Todo lo que pido es que ores al respecto', oré al respecto y le di más tiempo y, cuanto más lo pensaba, más me parecía lo correcto”, dice Byers, una residente de Tualatin.

Así es como North Marion consiguió a la maravillosa enfermera del distrito escolar Byers, que comenzó el 1 de noviembre. Ella ayuda a los estudiantes de todo el campus, pero está estacionada en la escuela primaria en la misma oficina que Albert.

“Nos ENCANTA tener a Gina en el personal”, dice la directora de la escuela primaria, Allison Hunt. “Ella trae una gran energía positiva al edificio. Es maravillosa con nuestros estudiantes y familias, está lista para ayudar en todo lo que pueda y está muy bien informada. ¡Realmente puedo decir que ella y Agnes hacen un gran equipo!”

En la foto de arriba, la enfermera del distrito escolar Gina Byers sonríe mientras sostiene un peine para piojos en su oficina de la escuela primaria. Foto de Gina Byers

Por favor, lea la historia completa en el [sitio web del Distrito Escolar de North Marion](#).



¡El equipo de humanidades de la escuela secundaria ahora puede ofrecer bibliotecas en los salones de clase debido a las habilidades de redacción de subvenciones de la maestra Chelsea Landry! De izquierda a derecha están: los maestros Chelsea Landry, Will Wenger, Kelly McGuffie, Mat Demski, John Young, Timothy Treen y Kestrel Lockwood. Foto de Jillian Daley

¡Emocionando a los estudiantes de North Marion con la lectura!

Una entrenadora de instrucción es una maestra que apoya y guía a sus compañeros, y sus colegas dicen que ese título ciertamente se ajusta a la escuela secundaria IC Chelsea Landry.

“Definitivamente es la maestra de los maestros”, dice Mat Demski, quien comenzó a trabajar con ella en la escuela secundaria este otoño. “Ella hace lo que dice; todo lo que ella recomienda, en cuanto a buenas prácticas docentes, lo hace.”

Una de esas cosas que recomienda Landry, también entrenadora de alfabetización, es tener más libros en el salón de clases. Así que solicitó y obtuvo dos subvenciones para adquirir montones de libros de tapa blanda para establecer bibliotecas en las siete aulas de los maestros de humanidades de la escuela secundaria. Landry obtuvo otra subvención para

apoyar la clase electiva de Avance a través de la Determinación Individual (AVID), que ella enseña.

"No es broma, ella hizo todo el trabajo en esto, completamente en su propio tiempo", dice Timothy Treen, profesor de artes del lenguaje inglés y ciencias sociales de sexto grado.

La mitad de su subvención de \$1,000 de SELCO Credit Union se destinó a establecer las bibliotecas de los salones y la otra mitad se destinó a la compra de títulos del club de lectura. Otros \$500 de la Asociación de Alfabetización del Estado de Oregón agregaron más libros de bolsillo a las bibliotecas.

"Nuestra meta como equipo de Humanidades es hacer que los estudiantes lean más y realmente establecer una cultura de alfabetización en North Marion y hacer que los estudiantes de North Marion se entusiasmen con la lectura", dice Landry, también Entrenador de Instrucción.

Lea la historia completa en el [sitio web del Distrito Escolar de North Marion](#).

¡Los entrenadores son héroes en el campo!

Muchos de nuestros entrenadores son nuestros padres y miembros de la comunidad, y pueden ser voluntarios o recibir un estipendio, y son parte de nuestro equipo de North Marion, por lo que deseamos agradecerles y reconocerlos por todo su arduo trabajo y voluntariado. Queremos agradecer a todos nuestros entrenadores por todo el trabajo que hacen cada día. Hemos tenido algunas salidas a principios de este año, por lo que es complejo enumerar a todos los entrenadores. Además, ¡la lista sería enorme!

Así que vamos a empezar agradeciendo a los entrenadores de la escuela preparatoria por la temporada de primavera:

Atletismo

- Entrenador en jefe : Kira Barber
- Asistentes: Mike Robinson, Rafael Pelaez

Béisbol

- Entrenador en jefe: Randy Brack
- Asistente: Tucker Brack
- Asistente voluntario: Ty Brack
- JV: Trevor Baylie

Golf

- Entrenador equipo masculino: Michael Willey
- Entrenador equipo femenino: Terry McCullough

Sofbol

- Entrenador en jefe: Russell Bowling
- Asistente: Neil Forste
- Asistente: Brandi Bowling
- JV: Chelsy Degman

Tenis

- Entrenador equipo femenino: Pat O'Dell
- Asistente: Belen Romero Orozco
- Entrenador equipo masculino: Tully Wagner

También nos gustaría reconocer a los entrenadores de la escuela secundaria:

Voleibol

- Arbitro: Debi Hanson
- Entrenadora, 8 grado: Krista Koivunen
- Entrenador, 7 grado: Pat O'Dell

Fútbol

- Arbitros: Jose Maciel, Harry Garibaldi, Aaron Caballero
- Entrenador de fútbol masculino, 7 y 8 grado: Grant Hartenstein
- Entrenador de fútbol femenino, 7 y 8 grado: Sami Pine

Lucha

- Referí: Rick Wallace
- Entrenador de lucha libre para los grados 6 a 8: Terrin Sheridan
- Entrenador de lucha libre: Bruce Bankhead

Baloncesto

- Arbitro femenino: Steve Bates
- Entrenador equipo masculino: Steve Bates o Steve Scott
- Entrenador equipo femenino 8A: Ben Bonser
- Entrenador equipo femenino 8B: Scott McGuyer
- Entrenador equipo femenino 7A: Rafael Pelaez
- Entrenador equipo femenino 7B: Nikole Cranny
- Entrenador equipo masculino 8A: Grant Hartenstein

- Entrenador equipo masculino 8B: Scott McGuyer
- Entrenador equipo masculino 7A: Mat Guerrero
- Entrenador equipo masculino 7B: Will Wenger

Si usted conoce a algún entrenador al cual le gustaría dar un agradecimiento en la carta de noticias para padres y familias, envíe un correo electrónico a Jillian Daley a jillian.daley@nmarion.k12.or.us.

Bill Graupp Nombrado a OSBA



Director de la Junta Escolar de North Marion Bill Graupp fue asignado a la Junta de Directores de la Asociación de Juntas Escolares de Oregon (OSBA) para el Puesto 12, Región de Marion. Graupp está ocupando un puesto vacante hasta el 31 de diciembre de 2022.

La OSBA presta servicios a juntas de escuelas públicas K-12, juntas de distrito de servicios educativos, juntas de colegios comunitarios y la Junta de Educación del Estado. La OSBA brinda defensa legislativa a nivel estatal y federal, capacitación en liderazgo de juntas, asistencia y políticas de administración de empleados, y servicios legales y financieros.

Graupp también fue reelegido en la Junta de Beneficios para Educadores de Oregon (OEGB). La OEGB brinda opciones de planes de beneficios al 79 % de las entidades educativas de Oregon, como distritos escolares K-12, colegios comunitarios y escuelas carácter. Su término OEGB finaliza el 30 de septiembre de 2025.

Graupp es uno de los miembros de la Junta Escolar con más años de servicio y uno de los más nuevos.

Ganó las elecciones para la Junta Escolar en 2013 y 2017, pero en mayo de 2021, la ex residente de Hubbard, Sarah Powlison, lo superó por un pelo. Un miembro de la Junta Escolar debe vivir en el área en la que sirve, por lo que cuando Powlison se mudó del Distrito Escolar, Graupp solicitó ocupar el Puesto 6 nuevamente.

¡Felicitaciones, Director Graupp!

Para compartir ideas de historias sobre el distrito escolar de North Marion, envíe un correo electrónico a la especialista en comunicaciones Jillian Daley a jillian.daley@nmarion.k12.or.us.

